

# Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ  
VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI  
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL  
PIATA L. C. BRĂTIANU 4. — TELEFON 2-52

## Nyugdíjasok panasza

szokodnak a nyugdíjasok, hogy a  
ok már egyenesen tarthatatlan eb-  
egy drágaságban. Sorsuk rosszabb a  
1932 óta máig negyvenhárom szá-  
csökkentették a nyugdíjukat, azon-  
lenc százalékos szuperkvótával is  
ok őket. Így alig három év alatt ugys  
illetményeik felét elvesztették.  
ül az elmúlt esztendőben körülbe-  
vi nyugdíjukat bonokban kapták  
helyeket csak hetven százalékos vesz-  
l tudtak elhelyezni. Csodálkozha-  
ezekután, ha sirva feljajdulnak és  
s végszükségben helyzetük sürgős  
esét kéri a kormánytól? Valóban  
ten az ő helyzetük, hogy felére redu-  
nyugdíjjal próbáljanak tengődni, pont  
mikor az élet az összes vonatkozások-  
tminc-negyven százalékkal megdrá-  
em, ezt a kétoldali nyomást nem lehet  
féle takarékoskodási mesterkedéssel  
súlyozni, tovább már nem lehet szo-  
na nadrágszíjat, ilyen nélkülözések kö-  
egyszerűen nem tud tovább élni a  
s. Ezért intézik most ok a kor-  
hoz az SOS kiáltást, hogy emeljék fel  
gásági pótlékokat az 1931. évi összegre.  
egyesen jogosult kívánság. Hiszen mos-  
lyosabb a drágaság, mint annak ide-  
lt. Ugyancsak jogos az a kérés is,  
mentesítsék a nyugdíjasokat a tizezer-  
rutadótól s a négy és nyolc százalékos  
mivel a nyugdíj nem jövedelem, ha-  
sak egy visszatartott összegnek a ki-  
se, amely után annak idején az állam  
za az összes adókat. Kéri a nyugdíja-  
ég azt is, hogy az egész országban egy  
fizessék a nyugdíjakat és ha azt a  
kijelölik, akkor valóban fizessék is ki.  
rendelkezés is feltétlenül szükséges  
z állam presztízse, mint az emberiség  
parancsánál fogva. Egyenesen szívszo-  
tó látvány az a hetekig tartó kálváriá-  
ahogy beteg, fáradt, törődött emberek  
külten és kétségbeesetten ott kilincsel-  
ap-nap után az adóhivatalnál és azután  
vánszorognak csüggedten: még mindig  
ni fizetés, a kiutalás még nem érkezett  
Mennyi hiábavaló ácsorgás, mennyi  
lasztott munka otthon a ház körül és  
nyí hiábavaló kiadás! Sokszor majdnem  
eszi azt a kis fizetést a villamosköltség  
l, akinek esetleg csak pár száz lei nyug-  
van. Hyenek pedig nagyon sokan van-  
még magasabb képzettségű nyugdíja-  
is, mert hiszen a nyugdíjak főleg asze-  
variálnak, hogy az illetők milyen idők-  
mentek nyugdíjba. Mintha csak egy osz-  
sorsjátéknak lettek volna a résztvevői és  
k szerencse döntötte volna el, hogy mi-  
összeggel húzták ki az illető nyugdíj-  
jegyet. Miután nem a szolgálat mérve és  
lja volt egyedül döntő az illetmények ki-  
pásánál, így ébredünk aztán olykor olyan  
lákra is, hogy egy hivataloszolganak eset-  
jelentékenyen magasabb a járandósága,  
t egy magasrangú tisztviselő özvegyé-  
mivel a szolga szerencsésebb időben  
nyugdíjba. Viszont ugyanazon hatás-  
s ugyanazon szolgálati idő alapján is  
kran lényegesen különböznek a nyugdí-  
Ezen az állapoton is már régen változ-  
ni kellett volna. Így égetően sürgős a  
nyugdíjasok ilyenirányú kérelme is, hogy  
ngolják össze a nyugdíjasok fizetését és  
nyjék meg az a még mindig fennálló rend-  
r, hogy ugyanazért a teljesítményért az  
lnek többet fizessenek, a másoknak ke-

# Katonai lépések esetén Anglia és Olaszország is levélben jelentették be támogatásukat

A Népszövetség tanácsának csütör-  
tői ülése után a locarnói hatalmak  
ujból összeültek és ismét hajnalig tartó  
tanácskozást folytattak. Az értekezlet  
megnyitása után formálisan tudomásul  
vették a népszövetségi tanácsnak Né-  
metországot elítélő határozatát, majd  
új tervezetet dolgoztak ki, amelyet elő-  
ször az érdekelte országok kormányai  
elé terjesztenek jóváhagyás céljából és  
csak azután történik meg a Németor-  
szág nélküli új locarnói egyezmény alá-  
írása.

Francia lapok értesülése szerint  
a locarnói hatalmak azt is el-

## Új semleges zóna nemzetközi csapatokkal

A locarnói hatalmak határozatait  
még a csütörtökről-péntekre virradó  
éjszaka nyújtották át a Londonban tar-  
tózkodó német küldöttségnek. A hatá-  
rozatok tizenkét gépelt oldalra terjed-  
nek ki. A német küldöttség azonnal  
neki látott a határozatok tanulmányozá-  
sának.

A Reuter-iroda megbízható helyről  
jelenti, hogy  
elejtették a német csapatok-  
nak a rajnai zónából való kivon-  
ulására vonatkozó követel-  
ést. Eppen úgy lemondtak ar-

## Az olasz támogatás ára a szankciók megszüntetése

Flandin hosszabb tárgyalást foly-  
tatott Grandi londoni olasz nagykö-  
vettel. Grandi a tanácskozás során ki-  
jelentette, hogy

Olaszország hajlandó Francia-  
országot a Németországgal  
való konfliktusban támogatni,  
ha a francia és angol kormá-  
nyok a büntető rendszabályo-  
kat megszüntetik,

vagy legalább is lényegesen enyhítik  
azokat.

A Reuter-iroda szerint a locarnói ha-  
talmak még a következő megállapodást  
is létesítették:

1. Májusban Genfben, vagy

lami köteletség, hogy emberi sorsban él-  
nek éltük alkonyán azok, akik minden erejü-  
ket a köz szolgálatában fogyasztották el.  
Remélhetőleg a kormány magáévá teszi a

határozták, hogy a francia-  
szovjet orosz katonai szerző-  
dést a hágai döntőbíróhoz elé  
terjesztik annak elbírálása cél-  
jából, vajjon az ellentétben  
áll-e a locarnói egyezményrel.  
Kimondták, hogy a döntést  
az összes érdekeltek magukra  
nézve kötelezőnek ismerik el.

Az angol kormány ezenkívül kötelezett-  
séget vállalt arra, hogy Franciaorszá-  
got és Belgiumot katonai támogatásban  
részesíti, ha azok jogtalan támadásnak  
volnának kitéve.

ról a tervről is, hogy új sem-  
leges zónát létesítenek, ame-  
lyet nemzetközi csapatok szál-  
lanának meg.

Az Echo de Paris szerint a locarnói  
hatalmak felkéri a hágai döntőbírósa-  
got a rajnai konfliktus megvizsgálásá-  
ra. A döntőbírósa véleménye a Né-  
pszövetség számára konzultatív értékű  
lesz. Ha azonban Németország eleve ki-  
jelenti, hogy magát a hágai döntésnek  
nem veti alá, akkor valószínűleg lemond-  
danak erről a tervről.

Hágában nemzetközi konferen-  
ciát tartanak, amelyen érdem-  
legesen megtárgyalják Hitler  
békejavaslatait, ezenkívül fog-  
lalkoznak a középeurópai lesze-  
relés problémájával is.

2. Ezen a nemzetközi értekez-  
leten igyekezni fognak a gaz-  
dasági problémákat is megol-  
dani.

Még nem lehet tudni, hogy Németor-  
szág a Londonban hozott határozatokkal  
szemben milyen álláspontra helyezkedik.  
A sajtó a határozatokat visszautasítja.  
A Völkischer Beobachter szerint a Né-  
pszövetség tanácsának döntése nem

egyéb, mint valami nyilvántartási iroda  
széljegyzete a világtörténelemnek előtte  
érthetetlen lapján. A Deutsche Allge-  
meine Zeitung szerint a német nép a nép-  
szövetségi tanács döntése által nem érzi  
magát elítéltnak. Ugy tudják, hogy  
a német birodalom nem fordul  
a hágai döntőbíróhoz, mert  
a bíróságban képviselt államok  
már eleve kimondták vélemé-  
nyüket, így tehát nem kétséges,  
hogy milyen lesz a döntőbírósa  
döntése.

A londoni határozat váratlanul érte Né-  
metországot. Ha azonban a népszövet-  
ségi tanács további magatartásában nem  
változtat irányt, úgy Németország is fe-  
lülvizsgálja álláspontját. A német kül-  
ügyi hivatal egyik magasrangú tisztvisé-  
lőjének kijelentése szerint arra nem ke-  
rülhet a sor, hogy Németország belép a  
Népszövetségbe, mert a dolgok termé-  
szetéből folyik, hogy

a német birodalom nem térhet  
vissza abba a testületbe, amely  
a magatartását előzőleg elítélte.

A német lapok nagy része nem hiszi,  
hogy a locarnói hatalmak ragaszkodná-  
nak ahhoz, hogy német területen bár-  
milyen keskeny sávon is idegen katoná-  
kat akarnának elhelyezni. Ez a német  
felségjog megsértése volna. Semleges  
zónát csakis két oldalon lehetne csinálni.  
Külföldi rendőrségnek a német határ-  
vidéken való elhelyezése merénylet lenne  
a német nemzet ellen.

A hágai nemzetközi bírósághoz  
Németország nem mehet, mert  
jogi szakértők nem dönthetnek  
katonai és politikai kérdésekben.

Ribbentrop tegnap délben két  
szakértő kíséretében megjelent az angol  
külgügyminiszteriumban, ahol megbeszé-  
lést folytatott Edennel. Azután a  
Buckingham-palotában jelent meg, ahol  
VIII. Edvárd király kihallgatáson fo-  
gadta. Utána Edent fogadta kihallgatá-  
son a király. Ribbentrop angol újság-

nyugdíjasok kérését és megszavazza szá-  
mukra azt a drágasági pótlékokat, amely szá-  
mukra e nehéz időkben lét vagy nemlét ké-  
dése  
(Flanour)

frók előtt kijelentette, hogy Németország nem fordul a hágai döntőbíróhoz és annak határozatait nem fogadja el.

A locarnói hatalmak által hozott egyezményt Londonban és Párisban tegnap hozták nyilvánosságra. Az egyezmény kilenc pontból, és két mellékletből áll. Kimondják, hogy tudomásul veszik a Népszövetség tanácsának március 19-én hozott határozatát, amely Németország részéről szerződésért állapít meg.

Németország egyoldalú szerződésességét követett el, ami a nemzetközi jog védelme érdekében nem engedhető meg. Németországnak ez a lépése fenyegető volt Európa békéjére vonatkozólag.

Kimondották a locarnói hatalmak, hogy a locarnói szerződés teljesen érvényben marad és hogy az érdekelt államok ve-

zérkarait megbízzák azoknak az intézkedéseknek a megtételével, amelyek ezzel kapcsolatosan szükségességeknek mutatkoznak. Felhívják Németországot, hogy az egész rajnai kérdést terjessze a hágai nemzetközi bíróság elé. Kimondták azt is a locarnói hatalmak, hogy a rajnai körzetben német területen tizenkét és fél mérföldnyi széles sávban nemzetközi rendőrséget helyeznek el a rend fenntartása érdekében.

Ha Németország ezeket a feltételeket elfogadja, — mondja továbbiakban a locarnói hatalmak döntése — úgy felszólítják a német kormányt, hogy vegyen részt a további tárgyalásokban. Tizenkét ügyrendje a következő: a) Hitler javaslatai közül a 2—5. pontok megvitatása. b) A rajnai kérdés végleges rendezése. c) A locarnói szerződés alap-

ján a kölcsönös segélynyújtás kérdése és ennek kapcsán a rajnavideki erődítmények kérdése. A tárgyalások második részének tárgysorozata: 1. Az együttes biztonság kérdése. 2. A Népszövetség tizenötödik szakaszában meghatározott intézkedése. 3. A fegyverkezési korlátozás. 4. Gazdasági összeköttetések létesítése. 5. Megvizsgálása azoknak a feltételeknek, amelyek mellett lehetséges volna Németországnak a Népszövetségbe való visszatérése.

Az egyezmény záradéka tartalmazza az angol és olasz kormányok levélét, hogy abban az esetben, ha Németország a feltételeket visszautasítja és szűkség lesz katonai lépésekre, úgy Franciaországot és Belgiumot támogatják.

## A locarnói hatalmak döntöttek: a vezérkarok teszik meg az intézkedéseket

Az angol alsóház tegnap délutáni ülésén Eden külügyminiszter nagy figyelem mellett mondotta el érdeklődéssel várt beszédét. Különös örömmre szolgált, — kezdte beszédét — hogy bejelentem, Franciaország, Belgium, Anglia és Olaszország között meggyezés jött létre abban a nagy kérdésben, amely az utóbbi napokban az egész világot izgalomban tartotta. Németország a világot befejezett tények elé állította. A Népszövetség megállapította, hogy Németország ezzel szerződésértét követett el. Anglia mindent elkövetett az ügy békés elintézése érdekében. Felszólította Németországot, érje be a jelképes rajnai megszállással s ebben az esetben a rendszabályok is jelképesek lesznek. Hitler kijelentette, hogy a rajnai megszálló csapatok számát nem növeli. Anglia törekedik, hogy helyreállítsa a nemzetközi jogba vetett hitet. A feladat nehéz volt, mert súlyosak voltak az ellenlétek.

A locarnói hatalmak a Népszövetség ismeretes döntése után meghozták megállapodásukat, amelyek értelmében a vezérkarok fogják megtenni a szükséges intézkedéseket a támadás ellen.

A határozatok meghozatala után felkértük Németországot, járuljon hozzá azokhoz és tegye könnyebbé a helyzet megoldását. Számolni kell azzal, hogy a tárgyalások meghiusulnak és azért Anglia levelet intézett Franciaországhoz és Belgiumhoz, amelyeket szükség esetén támogatásáról biztosít. Németországon van most a sor, hogy megmutassa, mennyire hajlandó a béke biztosítására.

Körülbelül ugyanabban az órában, amikor a londoni alsóházban Eden beszélt, a francia kamarában Flandin is szólásra állott fel. Az utóbbi napok nyomott légköre után — kezdte szavait — most bejelenthetem, hogy véleményünk szerint sikerült megtalálni a béke megszilárdulásának alapjait.

Bármennyire is megnehezítette a tárgyalásokat az a körülmény, hogy Németország a világot befejezett tények elé állította, Franciaország igyekezett a maga higgadságát megőrizni.

A Népszövetség tanácsa megállapította, hogy Németország megsértette a versaillesi szerződést. Előzetesen azonban a tanács meghallgatta Németország

képviselőjét, hogy előadhassa azokat az indokokat, amelyek a német birodalmi kormány lépésének megtételére készítették. A tanács határozatával visszaállította a nemzetközi jog uralmát. A március 8-iki események után jogunk lett volna érélyes lépésekre, azonban igyekeztünk magunkat mérsékelni és a Népszövetség elé vittük a vitát. Ha Németország azonban visszautasítja az eléje terjesztett feltételeket, úgy Franciaország igénybeveszi Anglia támogatását, amelyet az angol kormány levélben szegezett le.

Bármennyire is biztosak vagyunk azok segítségében, akik minket támogatásukról biztosítottak, Franciaországnak elsősorban saját magának kell biztonságáról gondoskodnia.

Flandin beszéde végén ismertette az-

## A büntető rendszabályok beszüntetése esetében Olaszország véget vet a harci tevékenységnek

Dessie gyakori bombázása arra készítette Hailé Szelasszié abesszin császárt, hogy a főhadiszállást az Asanghi-tó északi oldalára helyezze át. Dessieben jelenleg már össze néhány ezer szabad portyázó katona van. Ezek lövészárkokat ástak, hogy az olaszok várható előnyomulásával szemben védekezzenek.

Dagabur város fölött tegnap hét olasz repülőgép jelent meg. A lakosság körében a repülőgépek láttára nagy félelem támadt és mindenki sietett bombabiztos helyre menekülni.

Az olasz repülők azonban nem dobtak le egyetlen bombát sem.

után részletesen a népszövetségi tanács és a locarnói hatalmak határozatait.

Londoni jelentés szerint a Népszövetség tanácsa pénteken délután öt órakor zárt ülésre ült össze.

Ribbentrop az Edennel folytatott péntek délelőtti megbeszélés során kijelentette, hogy Németország nem fogadhatja el a londoni egyoldalú határozatokat.

Ezt azt jelenti, Németország nem hajlandó belemenni abba, hogy német területen körülbelül husz kilométernyi szélességben nemzetközi rendőrség tartsa fenn a rendet.

Eden hangoztatta, hogy valamennyi érdekelt félnek áldozatot kell hoznia. Londonban azt hiszik, hogy Ribbentrop válasza még nem jelenti a német kormány végleges választát.

A külföldi Vörös Kereszt egyesületek missziói elhatározták, hogy elhagyják Abessziniát. Erre az készíti őket, hogy az abesszinek részéről nem részesülnek kellő támogatásban. Még ennél is nagyobb panaszuk az, hogy az abesszinek sok esetben viszálynak a Vörös Kereszt jelvényével és gyakran lőszerraktáraikra és hadiállásaikra is kitérik azt.

Ez az oka aztán annak, hogy az olaszok több esetben nem tartották tiszteletben a Vörös Keresztet és a külföldi missziókra bombákat dobtak.

Az United Press szenzációs értesülése szerint

Életünk minden reménye, egyetlen, drága

## Tomikánk

örökre itt hagyott bennünket.

Földi maradványait vasárnap, e hó 22-én, délelőtt 11 órakor kísérik örök nyughelyére az I. kerületi zsidó temető halottasházából.

Koszoruk és részvéltogatások mellőzését kérjük.

Dr. Farchy-család

Timisoara kedvence  
a wieni zongorakettő

Vera Trolle

és

Dr. Kofle

a mai naptól kezdve a  
Lloyd-Dancingba

Olaszország tudomására hozta a Népszövetség tizenhárom bizottságának, hogy a büntető rendszabályok abbahagyás esetén, Kelet-Afrikában megszünteti a harci tevékenységet.

Arra számítottak, hogy Olaszország tizenhárom bizottságának péntek összehívott ülésén teszi meg azt a jelentést, az ülést azonban szom-

halasztották el. Addis Abebából érkezett jelentésről Bibovder Makonnen abessziniai északi csapatok egyik re, olasz repülőgép golyójától katonái sorfala előtt esett el. Igen zett katona volt, aki a haditudomkat Európában tanulta.

## Márton Áron

lett a cluj-i egyházközség adminisztrátora.

Megirtuk tegnap, hogy az erdélyi püspök Hirschler József dr. prelátust, apátkanonok, főesperes cluj-i plébánia vezetésé alá felmen és az albauljai teológiai főiskola torává nevezte ki. A papnevelő intézet és teológiai főiskola vezetését a püspök különválasztotta úgy, hogy a ben Kászonyi Alajos dr. eddigi tor csupán a szemináriumot fogja gatni. A püspök egyidejűleg a Hirschler Imre dr. szentpéteri esperes bánosra bízta, míg a cluj-i egyházközség ügyének adminisztrálását Márton Áronra, a Katolikus Népszövetség ponti igazgatójára ruházta. Márton Áronnak ez a kiténtető megbízásának értékelése annak a kiváló munkájáért, amelyet hosszú évek óta az egyházközségben végez. Márton Áron kineveztetését a Bácságyban is osztatlan örömet okozott, mert a múlt évben tartott konferencián beszédei és a nemrégiben a Világnevelési Iskola keretében tartott előadásai katolikus magyarság ezreit hódították meg a tisztult keresztény világszemléletnek.

Opris kapitány repülőbalesete. Opris kapitány repülőkapitány külföldön szerezte meg a repülőgépet vásárolt és azt Bucurestbe akarta hozni. A repülőgép, amelyen a kapitány is helyet foglalt, el is hagyta Párisból csak Szerajevo közeléig jutott, mert a kényszerleszállást kellett végezni. A leszállás sikerült, de a gép megrongálódott. Opris kapitány és felesége sértetlenek maradtak. A kényszerleszállással kapcsolatban a fővárosban riasztó hírek terjedtek el és ezeket a híreket a kapitány is megerősítette. Opris kapitány és felesége sértetlenek maradtak. A kényszerleszállással kapcsolatban a fővárosban riasztó hírek terjedtek el és ezeket a híreket a kapitány is megerősítette. Opris kapitány és felesége sértetlenek maradtak.



# GYÓGYITHATÓ A TŰDŐBAJ

Ez a kérdés mindenkit foglalkoztat, akik asztmában, tüdő- és gégetuberkulozisban, tüdőcsucsuhurutban, krónikus köhögésben, elnyálkásodásban, régi rekedtségben, náthában szenvednek és eddig nem találtak gyógyulást. Mindezek a betegek teljesen ingyen egy illusztrált könyvet kapnak tőlünk, melyet Dr. med. GUTTMANN, volt igazgató-főorvos írt arról a kérdéssel, hogy „Gyógyítható-e a tüdőbaj?” Minden betegnek alkalmat akarunk nyújtani, hogy meggyőződhessék baja mibenlétéről és ezért elhatároztuk, hogy a könyvet mindenkinek ingyen és bérmentve elküldjük.

Írjon egy levelezőlapot (6.- lei bélyeg) pontos címmel: **PUHLMANN & Co., Berlin 840, Müggelstrasse 25-25 a.**

## HIREK

### ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

#### Romániában:

Magánosoknak egy hónapra 70, negyed-évre 200, félévre 380, egész évre 750 lei.

Műgyűjteményeknek egy hónapra 60, negyed-évre 160, félévre 300 egész évre 600 lei.

Intézményeknek, közhataloknak és köz-üzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1000 lei.

#### Magyarországon:

Magánosoknak egy hónapra 4, negyed-évre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.

Műgyűjteményeknek egy hónapra 3, negyed-évre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

#### Telefon:

6-52, este 10 óra után 14-60 vagy 3-60

„Temesvári Zeitung” nyomda nyomása.

## Nem érdemes válni

Csikágó legismertebb válóperes ügyvédje Ben Ehrlich. Eddigi működése folyamán körülbelül háromezer házasság felbontásánál segédkezett. Híres színésznők és milliomosok tartoztak és tartoznak ügyfelei közé. A háromezer válóperből hatalmas vagyont szerzett. Most ez a válóperes ügyvéd könyvet írt tapasztalatairól. A könyv óriási feltűnést keltett s a társasági összejövetelek állandó beszédtárgya. Annál is inkább, mert Ben Ehrlich megállapításai igen feltűnőek.

A híres válóperes ügyvéd ugyanis azt mondja, hogy nem érdemes válni, a válás nem tesz boldoggá senkit, csak az ügyvédek jövedelmét szaporítja. Az amerikai nagy „válópar” nagy öncsalás. Az emberek, mikor elmennek az ügyvédhez, hogy a válóperrel megbízzák, azt hiszik, minden bajtól megfognak szabadulni, új élet és új szerelem vár rájuk. Remélik, hogy végre megtalálják az „ideális élettársat”.

Nos, ezek a remények az esetek túlnyomó nagy többségében keserű csalódással végződnek. Ben Ehrlich a válás után is figyelemmel kísérte ügyfeleinek életét — nem is beszélve azokról az esetekről, amikor ezek az ügyfelek újra felkeresték, hogy megint segítsék őket a szabadsághoz.

A híres csikágói válóperes ügyvéd 3000 ügyének tapasztalataiból megállapította azt, hogy a válás nem old meg semmit, az új házasságban ugyanazok a bajok merülnek fel ismét, mint az elsősben, az emberek sohasem érik el azt a csalóka tümenényt, amit „boldogság”-nak neveznek, hiába mennek egyik élettársától a másikhoz. Akik pedig nem kötnek új házasságot, azoknak rendszerint még szomorubb lesz az élete. A válás eredménye végeredményben csupán „egy nagy szívfájdalom”, amint Ben Ehrlich mondja.

Ezeket a megállapításokat kívül, hangsúlyozza Ben Ehrlich, hogy tapasztalatai szerint színészeknél alig fordul elő boldog házasság. Kijelenti, hogy Amerikában, ha negyven évre visszamenőleg is akármennyire megerősíteti az emlékezőtehetségét az ember, csak a legnagyobb nehézséggel tud tizenkét jó házasságot találni színészek között. Véleménye szerint színészeknek nem kellene házasságot kötni.

— Totis Rezső a törvényszéknél megtámadta a telekkönyvi törlést. Totis Rezső belga konzul a törvényszékhez beadványt intézett, amelyben kéri az általa a háború folyamán a városból vásárolt palota tulajdonjogának telekkönyvi törlése vonatkozó határozat megsemmisítését. A felebhezéshez bizonyítékokat csatolt, amelyek a telekkönyvi átírás jogosságát megdöntik.

## Színek és zene segítségével egyszerre négyezer embert altatott el egy világhírű londoni orvosnő

Dr. Alexander Cannon, híres londoni orvos-specialista, aki már eddig is bámulatba ejtette a tudományos világot különleges autósuggerációs és egészen újfajta „öntudat befolyásolási” kísérleteivel, most olyan kísérletet hajtott végre, egészen feltűnő, sőt unikumszerű eredménnyel, aminek folytatása és kihatása feltétlenül érezhető lesz az egész világon — az elkövetkező esztendők lelki gyógyítása terén.

Dr. Alexander Cannon irodája London híres orvos-utcájában van és már ez maga is egyik ismertetője annak, hogy dr. Cannon — elsőrangú orvos. Az is tudott róla, hogy csak olyan kísérleteket végez el, amelyek szigorúan orvosi felügyelet mellett folynak le és ha hipnotizmus is van bennük, ez semmi egyéb nem szolgál, mint — új felfedezésekre a beteg emberiség gyógyítása új módjainak felfedezésére.

Nos, dr. Cannon most — színekkel kísérletezik. Azt állította, — és be is bizonyította — hogy a színek, megfelelő zenevel kombinálva, tökéletesen gyógyítják az idegbajok egész sorozatát, köztük, a modern ember egyik legnagyobb ellenségét: a kóros álmatlanságot! E két eszköz felhasználása a lélekgyógyítás terén, egy harmadik, közbevetett eszköz felhasználásával történik, dr. Cannon szerint. Ez a harmadik eszköz: a rádió, illetőleg: a rádió és a televízió kombinációja.

— A rádiózene lágy, halk dallamai — mondja dr. Cannon — befolyásolják az idegket s a televízió vetítőfelülete, folytonosan változó és tompító színeivel, befejezi az aktust, amely az álom megérkezéséhez vezet.

Dr. Cannon azonban, nemcsak elméleti ember, de hathatatlannul, szinte izóan: gyakorlati érzékű is. Ez az oka an-

nak, hogy nemrég egy olyan tömegkísérletet hajtott végre, amelynek „csodáját” eddig még senkinek sem produkálta a pszichológia terén. London egyik legnagyobb nyilvános halljában, négyezer főnyi közönséget gyűjtött össze és tartott előadást előtűnik kedvenc témájáról, az álom befolyásolásáról, utána pedig azonnal — gyakorlatilag is bemutatta, hogy igaz van. A gyakorlati bemutatás eredménye azután az lett, hogy ez az óriási tömeg, négyezer felnőtt angol ember — Cannon szín és zene experimentuma következtében — elaludt! Világrekordot jelent ez, mert ennyi embert még soha senkinek sem sikerült egyszerre elaltatni.

Hogy is folyt le ez a páratlan kísérlet? Dr. Cannon mindenekelőtt vörös fényvel öntötte el az egész óriási termet, azután egy hatalmas fekete függöny mögül két erős zöld fénycsóvát lövelt be a terembe, majd egy hatalmas rádiókészülék segítségével eljátszotta a „My Heart Was Sleeping” című londoni slágert, amely valóban: a lassu, álombasuhanás, álombailanás hangjait próbálja utánozni...

Ő maga a fekete függöny mögé állott, irányította a fénykévéket, közben a zene halkabb lett és ő maga, minden akaratával azon volt, hogy egész közönsége — aludjon el...

Ez az aktivitása körülbelül tíz percig tartott, amikor egyszerre horkolás hangjai hallatszottak a teremből, egyesek feje oldalt dőlt, mások hátrahajtották fejüket és mintegy negyedóra múlva, dr. Cannon orvostársaisal végigjárva a termet, mindannyian megállapították, hogy a legnagyobb megközelítéssel — mind a négyezer ember elaludt! Azután lassan tompítani kezdte színeit, zenéjét fokozatosan elhalkítva azt teljesen megszüntette és a tömeg lassan ébredezni kezdett...

### — Új parkok létesülnek városunkban.

A város elhatározta, hogy a Capitoliumtól egészen a volt Regatta-klubig terjedő területen új parkot létesít. A park terveit Demetrovici Mihály kertészeti igazgató már ki is dolgozta. A területet fenyővel ültetik be, egyes tisztásokon pedig virágágyak lesznek. Új park van keletkezésben az I. kerületből a IV. kerületbe vezető hid mellett a Fehér Kereszt kórházzal szemben a Bega partján. Ezen a részen a földmunkálatok már folyamatban vannak.

— Macosz. A timiscarai izraelita hitközség a macoszárúsítást e hó 23-án kezdi meg. Az eladás naponként Str. Marasesti 10, valamint Spl. Kunz 3 szám alatt történik.

### — Alkohol és egészség.

Ezen címmel tart Fischer Ferenc dr. belgyógyász március hó 23-án hétfőn este pont 1/29 órai kezdettel a Guttemplár-otthonban, Piata Tepes Voda 1. (Eisenstädter-ház) első emeletén előadást. Beléptidij nincs. Vendégeket szívesen látnak.

\* Felelőtlen egyének gyűjtenek. A Magyar Nőegylet vezetőségének tudomására jutott, hogy felelőtlen egyének az egyesület nevében adományokat gyűjtenek. A Magyar Nőegylet vezetősége ezért felhívja a közönség figyelmét arra, hogy adományait kizárólag az egyesület pecsétjével és az elnöknő aláírással ellátott gyűjtőívvel rendelkező hölgyek kezébe juttassa.

— Értékes asztalterítőt laptak a di Desideriu városi főtisztviselője jelentést tett a rendőrségen, hogy meretlen tettes behatolt az I. kerület Vasile Alexandri-utcában levő lakásába és onnan egy értékes hollandi asztalterítőt vitt el. A barna és kék hímű asztalterítőbe a H. R. monogram hímözve. Ha valaki eladásra látja ilyen asztalterítőt, az illetőt adjja a rendőrségnek.

— Új meteorológiai intézet létesül. Városunkban még a békekben pénteken felszerelt meteorológiai intézet lezárta. A háború után az intézetet régi helyéről kilakoltatták, drága műszereit elvitte és hibás tetőzetű fészkerbe helyezték el, ahol azok teljesen elmentek. A vármegye ideiglenes bizottsága elhatározta, hogy új meteorológiai intézetet létesít és azt a városon kívül, a buziási-ut mentén levő faiskolán építteti fel. A meteorológiai intézet létesítésére 400.000 lei szükséges, amelyre a város és a mezőgazdasági minisztérium együttesen fedez.

### Akar Ön ingyen az idén is egy elegáns díőfalószoba tulajdonosa lenni

Akkor keresse fel minél előbb „Cooperativa Construcsi Mobila Moderna” (ezelőtt Ecker) bitorizletet, ahol a nyereménytárgyakat és a játéktervezetet megtekintheti, ahol arról is megzódhatik, hogy az 1935-ben sorsolt hálószobát az 5. sorsjuttalajdonosa nyerte meg.

— Komoly védekezés a kiütéses tífusz ellen. A kiütéses tífusz, amely előbb a Lapusnamegyében lépett fel, más vidékekre is átterjedt főleg Besztercebánya és Moldova számos vidékére. A tífusz elleni védekezés megkezdése érdekében a kormány különleges fogorvosi sorsolt hálószobát az 5. sorsjuttalajdonosa nyerte meg.

### Patikák éjszakai szolgálata

Március 16-tól március 22-ig városunkban a következő gyógyszertárak tartják éjszakai szolgálatot:  
Az I. kerületben a Mercy-utcában Weisz-gyógyszertár.  
Az II. kerületben a Dacilor-uton levő vács-gyógyszertár.  
Az III. kerületben a Porumbescu-utca levő Sárga-gyógyszertár.  
Az IV. kerületben a Preyer-utcában Ungváry-gyógyszertár.  
Az V. kerületben Kővári—Chioreanu síf gyógyszertára és Fratelián Panai Ernő gyógyszertára állandó éjszakai szolgálatot tart.

### A sodronykerítések

pótolhatatlanok. Ha ilyet készít, sok kártól és bosszankodástól mentesül. Nem kíván festést, mert horganyzott. Nem rothad, gyenge oszlopok használhatók, szakértelem nélkül szerelhető és rendkívül olcsó. Árjegyzék és mintákkal szolgál.

### Bozsák M. és Fia R.-T.

sodronykerítés-gyára, Timişora II, Str. Gloriei 10.  
Nagy készlet, olcsó árak. Telefon 3-88

Fiókkizlet: Principele Carol, Bulev. Berthelot 31 (Bejárati Str. Văcărescu Iancu)

## Itt a tavasz

...nem azért, mert verőfényes napsütés van; nem azért, mert immáron nyílnak a kerti virágok; nem is azért, mert március huszonegyediké van; mert sem, mert vidul a határ, s te újra vagy jó gólyamadár, vagy talán azért, mert virul a szerelem, rájövünk übertúlságos abszolút és egyéb ruhanevelésünk folytonossági hiányára, hanem mert felébredt az utca köztisztálkodási vágya. Olyan örömmel és olyan kéjjel görnek, mintha ettől függne a rajnai konfliktus kedvező elintézése. De nem gondolnak és olyan porfelhőkbe burkolnak az utcákat, hogy tudónk pillanatok alatt sáros lesz. A kőszá bacillusok legnagyobb öröme, amelyek így meleg szőnyegre lépnek szervezetünkben. Mi nem vindikáljuk magunknak a szakértői jogát és ezért bátoritanul tesszük meg igénytelen javaslatunkat, hogy talán meg lehetne indítani a lojalitási kocsikat és ezek nyomában seperni. Meg lehetne próbálni.

...archy Leó dr. kisfia meghalt. Súlyos érte Far ch y Leó dr. ismert helyrosvost és feleségét. Tamás nevű, nyolcéves, egyetlen fiacskájuk hosszas, kimerítő és szenvedés után tegnap este mindörökké pnta szemét. A rendkívül okos és éleslátó, aki a helybeli elemi iskola mártírjainak legjobb növendéke volt, a szívroham következtében meghalt. Halálát következésmár hetek óta vívódott a halállal. A becses szülők minden tőlük telhetőt tettek, hogy rajongásig szeretett egyetlen gyermekük életét megmentésük. Az életben négy hírneves külföldi orvosprogrótt a betegágyhoz, míg három nap megérkezett még egy gyermekspeciálist, hogy az itteni orvosokkal együtt megkísérlik a kis Tamást, ezt a biztatón indult orvosot. Az orvostudomány azonban már nem tud segíteni és a kis beteg tegnap elhunyt az élők sorából. Halálát porig szíveleim kívül a kis Tamás nagyatyja, Lipót aradi gyáros és neje, nagybátyja, Farkas Rezső és neje, Baumgarten Zsigmond és neje, az aradi Stern-család, valamint rokonok gyászolják. Farkas Rezső halálának híre a városban ószinte rést váltott ki és a sorstól olyannyira lenyűgözött a szülőkkel együtt érező emberek, ismerősök, kartársak hosszú sora. Tamás temetése vasárnap, március 21-én délelőtt 11 órakor megy végbe az első sírba temető halottasházából.

...Két életunt kőszódát ívott. Tegnap este öngyilkossági kísérlet történt. A III. kerületi Eroilor dela Tisa-köruton levő lazariumban Ver de Ion huszonegy éves munkás kőszódát ívott. Tettét valószínűleg a bánatában követte el. Kőszódadatartást véget vetni életének Ludovic Ver de Ion huszonnyolc éves asszony is. Tettéka életet ismeretlen. A mentők mindkettőt elhozták a kórházba.

...Gyárfás Elemér az erdélyi községi tanácsok feloszlatása ellen. Számos erdélyi község tanácsának feloszlatását a szenátus ülésén Gyárfás Elemér magyarpárti szenátor. A szenátus elnökehez intézett interpellációban utalt arra, hogy Tusnad, Cozla, Lazaresti és Vrabie községek tanácsait minden törvényes alap hiányában feloszlatták, mert Tusnad község volt hajlandó a községi fődeket ny holdnyi területéről lemondani. Gyárfás Elemér azzal igyekezett a feloszlatást megakadályozni, hogy a községi tanácsok tagjai beszélték a román nyelvet. Nem engedte, hogy azok a községi tanácsok, amelyeknek vezetői nem beszéltek románul, kompromittálják az állam nyelvének tisztaságát. Különben sincs olyan törvény, amely megtiltja az anyanyelv használatát. Végül kérdezte a miniszter, hogy a foganatosított intézkedések helyesnek és törvényesnek tartja-e azok indokolását, jóváhagyja-e.

## Nagy néptömeg lelkesen ünnepelte a Romába érkező magyar és osztrák államférfiakat

Gömbös Gyula magyar miniszterelnök, Kánya Kálmán külügyminiszter, Schuschnigg osztrák szövetségi kancellár és Berger-Waldenegg osztrák külügyminiszter tegnap délelőtt tíz órakor a Velencei Mestreszállomásra érkeztek.

**Az állomást magyar, osztrák és olasz zászlókkal díszítették fel és a vonat berobogásakor a három nemzet indulója egymásután harsant fel.**

A hivatalos fogadtatás után a vonat tovább robbogott Róma felé.

Rómába a magyar és osztrák államférfiak vonata este hat órakor érkezett meg. A pályaudvaron jelen volt Mussoolini, Suvich, Villani kvirináli magyar követ és számos előkelőség. Mussoolini elsőnek Gömböst üdvözölte, majd vörös rózsákból kötött csokrot nyújtott át

Cömbösnek, azután köszöntötte Schuschniggot, a két külügyminisztert és a kíséret többi tagjait. A pályaudvar előtt nagy néptömeg ünnepelte a vendégeket.

**A magyar és osztrák kormányelnökök és külügyminiszterek római tartózkodása számára gazdag programot állapítottak meg.**

Ma délelőtt megjelentek a Kvirinálban és beírják nevüket a vendégkönyvbe. Azután megkoszorúzzák a királysírokat és az ismeretlen hős emlékművét. Még a délelőtt folyamán megkezdődnek a Palazzo Venezia-ban a tárgyalások a három kormányfő és a három külügyminiszter között. Délben az olasz király villásreggelit ad a vendégek tiszteletére, délután folytatják a tárgyalásokat, este pedig operai diszeldőzőn vesznek részt.

### Baráth Béla dr. előadása

## A spiritizmus még mindig adósa annak a bizonyágtételnek, hogy benne a tulvilági szellemek lépnek velünk összeköttetésbe

A negyedik kerületi római katolikus fiúiskola nagytermében a Misszió Szervezet által rendezett Világnézetű Iskola előadássorozatának keretében tegnap este Baráth Béla dr. albaiuliai teológiai tanár tartott érdekes előadást a spiritizmusról. A kitűnő előadó rámutatott azokra a szellemi irányzatokra, amelyekkel csak a tudományos felkészültségű öntudatos katolikus ember tud szembenézni. A materializmussal és a tulzó intellektualizmussal szemben — mondotta — a lélekhitnek és az egész ember szemléletének korszaka, a racionalizmussal szemben pedig az élet irracionális kihangsúlyozásának korszaka köszöntött be napjainkban. Ezen irányok keretében jelentkeznek a tulzó spiritualizmus, illetve valláspótlékok gyanánt a teozófia és a spiritizmus. Ha mindkettőben el is kell ismerni a lélek és a tulvilág védelmi akcióját, végeredményben mind a kettő mégis csak az álmiszticizmusnak a jegyében áll. A teozófia budhista, brahmanista tana ezért még abban az esetben sem fogadható el a természetes ész világánál, ha

az keresztény elemekkel van átszőve. Pantheizmusa, lélekvándorlása, karma-törvénye az élet problémáit fel nem fedik. A spiritizmus népies beállításban a mai napig sem szolgáltatotta be az ugynevezett személyazonossági érvet és így a tudomány ítélőszéke előtt még mindig adósa annak a bizonyágtételnek, hogy benne a tulvilági szellemek lépnek összeköttetésbe velünk. Parapszichikai jelenségei is jórészt természetes magyarázatot nyerne ma már, részben még felfedetlenek. Annyi azonban ezeknél is tény, hogy azokat a tulvilági szellemek beavatkozására visszavezetni egyáltalán nem áll módunkban. Spiritizta gyűléseken elhangzott, sokszor a hit és erkölcs ellen izgatató nyilatkozatok legfeljebb az ugynevezett démon-elméletnek adnak lehetőséget, vagyis annak a feltevésnek, mely a tények alapján démoni, sátáni beavatkozást igazol ritka esetekben.

Baráth Béla dr. teológiai tanár előadását a hallgatóság lelkesen megtapsolta.

— **Betörés egy mozi büfféjébe.** Ritter Sándor vendéglős bejelentette, hogy az elmúlt éjszaka ismeretlen tettesek behatoltak a Tivoli-mozi előcsarnokába és a büfféből háromszáz lei készpénzt, élelmiszereket és különböző italokat vittek el.

— **Az ülésekről kizárt képviselők.** A kamaráknak tegnap ülésén a fegyelmi választmány előterjesztése nyomán Robu képviselőt harminc napra, Adam keresztényszocialista képviselőt pedig tíz napra kizárták a kamaráknak üléseiről. Solomon Virgilt szintén a fegyelmi bizottság elé utalták.

— **A LEGUTOLSÓ TERMINUS!** Trentoni jelentés szerint a Lindbergh-bébi elrablása és meggyilkolása miatt halálra ítélt Hauptmann Brunó kivégzését véglegesen március 31-ének esti nyolc órájára tűzték ki.

— **Suiyos vád az Universul ellen.** Rizeescu-Branesti liberális képviselő a kamarában megkérdezte Franasovici minisztert, van-e tudomása arról, hogy az Universul című fővárosi lap tízenkét éven át a postabélyegekről szóló törvénnyel ellentétben száz millió kárt okozott a postának. Az ügy megvizsgálására bizottságot hozott javaslatba.



A tavaszi mezők minden illatát, a harmatos rózsáé ide parázzát, a ragyogó fiatalok friss színompáját varázsolják minden nő köré a világhírű

### MURY készítmények!

Puder minden árnyalatban. Szájfesték. — Arclestick.

**Narcisse-Bleu Kölniviz**  
Vezérképviselő: N. H. Balthazar  
Bucuresti, Str. Selari 7.

— **Köztisztelt matrona halála.** Régi bányászati család ismert és köztiszteltnek örvendő tagja dőlt ki az élők sorából. Aladics Jolán angol nyelvtanár, hosszas szenvedés után nyolcvankét éves korában a IV. kerületi Mircea Voda-utca 7 számú lakásán meghalt. Halálát testvére, özvegy tiszánai Kégl Sándorné, született Aladics Bella, sógorja, özvegy bautovai Aladics Emilné, született Zakariás Eitel, néhai Aladics Emil főrőtanácsos özvegye, unokahuga özvegy Ciurea Alexné, született bautovai Aladics Erzsébet, unokaöccse, Aladics Zoltán és neje, Bertha Veronika gyászolják. Temetése ma, szombat délután négy órakor a gyászházból megy végbe. Holttestét a IV. kerületi temetőben levő családi sírboltban helyezik örök nyugalomra.

## Jön Cadou „Men“

— **Napsugaras tavaszi idő.** Pénteken egész napon keresztül ismét napsugaras, derült idő volt. Délelőtt kilenc órakor 10, délután négy órakor pedig 15 fok melege mutatott a hőmérő. A meteorológiai intézet jelentése szerint élénkebb délkeleti és déli légáramlás várható, kevés felhőzet, éjjel talajmenti fagy lehetséges, a nappali hőmérséklet tovább emelkedik.

— **Reumatizmus, köszvény, vesekövek,** érelmeszesedés, ischias és más fájdalemakat az Urodonal biztosan gyógyít. Megakadályozza a vértódulást, hűdést, csökkenti a vérnyomást, tisztítja a vesét és májat, valamint a húgyhólyagot, megtisztítja a szervezetet a mérgező anyagoktól s helyreállítja az ifjú erőt.

## A Palace-bár új műsora

### 4 Weimann

wieni excentrikus humoros akrobaták  
**HANKA KRUKOVSKA**  
varsói táncművésznő  
**ANGELA SUTARIU és SZÜCS MATYI**  
szólótáncosnők

## MARICA & ERNESTO

elegáns mondain táncospár  
Közkiánatra újból szerződte!

## Nézzé meg a 3 csodakutyát a Dácia kabaréban

Szenzációs mutatványokkal bámulatba ejtik a közönséget

Előadás minden este 10 órától

Belépődíj nincsen

— A politikai gyűlés ismét embert ölt. A Pitesti közelében levő Laonele községben megdöbentő gyilkosság történt. A község kocsmájában szervezkedő gyűlést tartottak a cuzisták. A gyűlés után Bacanu Marin a templomban megtámadta Erbasu és Parvulescu gazdákat, akik a nemzeti parasztpárt hívei. Ezeknek segítségére sietett egy Zichi nevű gazdálkodó, akit Bacanu azonban a földre terített és késével agyonszurta.

— **Fiatal mérnök tragikus halála.** A jimboliai Bohn-féle téglagyárban Reiser Béla huszonhárom éves mérnök halálos baleset áldozata lett. A mérnök a gyár egyik helyiségéből tizenhárom munkás segítségével egy kazánt egy másik helyiségbe akart szállítani. Amikor a munkások a kazán felé tartottak, a fiatal mérnök, aki a közelben állott, fejével a kazán és az egyik oszlop közé szorult. A munkások ezt nem vették észre és így történt, hogy Reiser Béla a következő pillanatban összezuzott fejjel bukott a földre. Mire orvost hívtak, már halott volt. A szerencsétlenség ügyében ügyészség megindította az eljárást. Reiser Béla halálát atyja és két fivére gyászolja. Holttestét ma délután négy órakor helyezik örök nyugalomra a jimboliai temetőben.

### Saját érdekében vizsgálja felül összes biztosítási kötvényeit!

Fontos, hogy Ön jól van-e bebiztosítva, nem-e fizet sokat, nincs-e helytelenül biztosítva? Mielőtt bármilyen biztosítást köt, kérjen ingyenes felvilágosítást, tanácsot Farkas Béla v. biztosító igazgatótól, Timisoara I., Str. Milano 6 Tel. 18-92. Személyes látogatás d. e. 9-2-ig.

— Megbilincselte rab szökése a robogó vonatról. Jugoszláviában a múlt évben Bosnyák János 20 és Schmidt Henrik 21 éves béresek meggyilkolták Miodragovic Dusát, a helyi uraldom tiszttartóját. Schmidt Henriket életfogytiglani, Bosnyákot husz évi fegyházra ítélték. Bosnyákot, akinek kezén és lábán bilincs volt, két fegyveres őr vonaton a pozsarévaci fegyintézetbe vitte. Mikor már közel voltak a célhoz, a bilincsrevert gyilkosnak sikerült a robogó vonatról kiugrani. Mire a vonatot megállították és keresésére indultak, Bosnyák János eltűnt az éjszaka sötétjében.

— A létért való küzdelemben reggelként éhgyomorral egy-egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz hatásos segítségére van a dolgozó egyéneknek, mert ez gyorsan és rendkívül enyhén módon szabályozza a szellemi és testi munkaképességre oly igen fontos gyomor- és bél működést. Az orvosok ajánlják.

— **Végre megkerült a dugaszdag szappangyáros gyilkosa.** Nagybecskerekén január 4-én az üzletében holtan találták Ambrózi Géza dugaszdag szappangyárost. Megállapították, hogy több kézzurással ölték meg. A gyilkosság gyanúja alatt több embert tartóztattak le, azonban valamennyinek kiderült az ártatlansága. Most végre sikerült az igazi gyilkost Ujvidéken Dobrics Milán husz éves csavargó személyében elfogni. Dobrics a gyilkosságot már be is vallotta. Elmondta, hogy január 4-én Nagybecskerekén járt és az egyes üzletekben alamizsnát kért. Betért Ambrózi üzletébe is, ahol azonban nem kapott pénzt. Egy darab szappant kért, de Ambrózi ezt a kérését is megtagadta. Erre megesküdött, hogy Ambrózi megöli és azt még aznap meg is cselekedte. Dobrics Milán elmondotta azt is, hogy tizenkét éves kora óta csavargó és azóta kéregetésből, meg lopásból tartja fenn magát.

— Az autómotor gázaival megmérgezte magát. Különös módon követett el öngyilkosságot Párisban egy román alattvaló. Draguseanu Marcell ugyanis autót bérelt és azzal kihajtott az egyik környékbeli erdőbe. Ott az autó kipuffogó csövét egy kaucsukcsővel meghosszabbította és azután a csövet a szájába vette. A motor gázai következtében megfulladt.

— **Aki negyven éve itt lakik, nem lehet idegen állampolgár.** Clujon Szabó Sándor nyugalmazott ezredes a törvényszéken keresett orvoslást az ellen, hogy a városi hatóság nem vette fel az állampolgárok jegyzékébe. Hivatkozott arra, hogy 1924-ben és 1931-ben, amikor az állampolgársági jegyzékeket készítették, illetve kiegészítették, Sacueni községben tartózkodott és így az ezen ügyben kiadott hirdetmények elkerülték a figyelmét, aminek következtében nem jelentkezett. Beigazolta azt is, hogy négy évtized óta állandóan Erdélyben lakik. A törvényszék helytadott a beadványnak és elrendelte Szabó Sándor nyugalmazott ezredesnek az állampolgársági jegyzékbe való felvételét. A törvényszék megállapítása szerint az, aki negyven éve Erdélyben lakik, nem lehet idegen állampolgár.

## Szervezetünk ápolása, nem a betegség jele, hanem elővigyázatossága



Kapható gyógyszerárakban és drogériákban

A mindennapos Urodonal kezelettel megerősíti, újjáéleszt.

Megszabadítja a vért, az ideg-rostokat az összes salakanyagoktól és mikroszkopikus baktériumoktól. Szabályozza a vérnyomást és a vérkeringést, jótéveszt a szervezetben az élet által természetesen szerüleg okozott elhasználódást.

## URODONAL

megvéd az érlelmeszesedéstől, amely az emberiség 70% megátadja.

## Sport

### Ausztria és Csehszlovákia csapatai kerülnek egymással szembe a vasárnapi első Európa-kupamérkőzés során

Vasárnap kerül sorra az első ideai Európa kupamérkőzés, amelynek során Ausztria és Csehszlovákia kerül szembe egymással. Az újonnan kiírt küzdelem iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg. Jelenleg ugyanis az a helyzet, hogy Olaszország vesztett erejéből és egyáltalában nem valószínű, hogy ismét megvédje a kupát a felfejlődött magyarokkal és a formába lendült osztrák válogatottnal szemben. Viszont Csehszlovákia is komoly ellenfél és így jelenleg az a helyzet, hogy négy ország egyenlő eséllyel indul a küzdelemben. Az ötödik résztvevő Svájc, ha csinál is néha meglepetést, csak másodrangú

szerepet játszik a kupaküzdelemben. Ilyen körülmények között nem csoda, hogy minden pontnak óriási értéke van és a két ország nagy előkészületeket tesz a mérkőzésre. Az osztrák csapat majdnem megegyezik azzal, amely a spanyol-portugál partján volt, csupán három embert cserélt ki Meisl Hugó. Az összeállítás érdekessége az, hogy a csatársorban két jobb összekötő játszik, akik közül az egyik a balösszekötő helyén fog szerepelni. A csehszlovákok is összeállították már a csapatot. Az izaglamásnak ígérekző mérkőzést az olasz Mattea vezeti.

### Szükség van a felfüggesztett játékosra

Megirtuk, hogy a nemzeti bajnokság bizottsága harminc napra felfüggesztette Molnár László, a helybeli zöld-fehérek tehetséges középcsatárának játékjogát. A zöld-fehérek természetesen nem akarják ennyi ideig nélkülözni a játékost és ezért elhatározták, hogy a bizottság döntését megfellebbezik.

### Nehézségbe ütközik az olimpiai költségek előteremtése

A román olimpiai bizottság Plagino elnöklete alatt ülést tartott, amelyen a román versenyzők kiküldetésének költségeinek előteremtési lehetőségeivel foglalkoztak. A bizottság kénytelen volt megállapítani, hogy az anyagi alap biztosítása rendkívüli nehézségekbe ütközik. Az olimpiai bizottság most öt hónappal a berlini világversenyelek előtt még nem tudja, hogy honnan tehet szert a szükséges összegekre.

### A Torna Egylet közgyűlése

A Timisoarai Torna Egylet március 29-én délelőtt tizenegy órakor a Lloyd Társulat üléstermében tartja hatvana-

dik évi rendes közgyűlését, amelynek tárgysorozata a következő. Elnöki megnyitó. A tisztikar beszámolója. Az 1936. évi költségelőirányzat megállapítása. A számvizsgáló bizottság jelentése. A tisztikar felmentése. Új tisztikar választása. Indítványok. A közgyűlésen csak azok az indítványok tárgyalhatók, amelyeket a közgyűlés előtt három nappal a vezetőségnek benyújtottak. A közgyűlésre ezután hívják meg az összes tagokat.

### Svájc kikapott

Dublinban most játszották le az Írország és Svájc válogatott labdarúgó csapatai közötti mérkőzést, amely heves küzdelem után az írek 1:0 arányú győzelmével végződött.

### Az asztali tennisz világbajnokai

A prágai asztali tennisz világbajnokságok során a férfi egyes bajnokságát Kolar cseh versenyző nyerte, második helyre a lengyel Erlich került, míg harmadik helyen a magyar Sós és az osztrák Bergmann végeztek. A női egyes bajnoka az amerikai Aarons lett. Az eddigi bajnok Kett-

nerova a harmadik helyre jutott. A párost a cseh Kettnerova—Smr páros nyerte, míg a férfi páros balsága az amerikai Blattner—Clurenak jutott.

— Hatvankét vizsgázó közül egy bukott meg. Mercureaciuban a múltban vizsgázott a román nyelvhatvankét városi, megyei és körzeti tisztviselő. Ezek között több volt, aki nyugdíjaztatását kérte, azonban a nyelvvizsga eredménye tettek függővé. A mercureaci-űkura most hozta nyilvánosságára vizsga eredményét. Eszerint a hatvankét vizsgázó közül egy sem bukott, valamennyi kielégítő román nyelvről tett tanúságot. Ez a nyelvvizsga amolyan valamennyi vizsgázó jó minnyel tett le, olyan ritka, mint a hár holló.

\* Budapestre érkezve a Keleti pályarral szemben a Park Nagyszálló megtalálja a kényelmét. Leszállított átlap előfizetőinek 20 százalék engedménnyel.

## MOZI

### Egy kis mozistatisztika

A kinevezett, majd felmentett, visszavont és újra felmentett, bírói és helyettesbírói döntéssel ismételt állásba került, de ugyancsak ismételt rendezésben állományba helyezte Pop Amos több mint száz mozizagató, mikor legutóbb hány napra átvehette a városi moziszínház igazgatását, emlékiratot tett a város vezetősége elé, amelyben azt tarta, hogy míg az ő igazgatása idején az átlagos havi bevétele 1.112.164 volt, addig a Biraescu-rezsim idején az átlagos bevétel 738.435. — leire csökken a havonta 373.729. — leiel kevesebb és a kis elemista könnyen kiszámítja, hogy év alatt a differencia négy és fél millió Csekélység! Ez a csekélység azonban a lakosságának büdzséjét terhelte, ugyancsak könnyen kiszámítható, hogy Bányás fővárosának mindenesek külön évi ötven leiel adózott a mozizás céljaira. Bizonyisten nem éri meg.

Szombat, március 21.

Mozik műsora:

Apollo-mozi: Hős repülők.  
Capitol-mozi: Knock-out.  
Select-mozi: Casino de Paris.

# Közgazdaság

## Börtönrel kell sújtani azt a kereskedőt, szándékosan hitelezőinek megkárosítására főrekszik

Constantinescu Mitica, a Nemzeti Kormányzója, a hitelélet újjászervezésére tervet dolgozott ki és ehhez a kényszerregezési törvény módosítás szerepel. Több évi kísérleti idő után ugyanis meg lehet állapítani, hogy a Junian-féle törvény, amely a kereskedők felfüggesztésére vonatkozik, mint pedig az érvényben levő kényszerregezési törvény visszaélések alkalmat. Ez készítette a Nemzeti Kormányzatot arra, hogy elkészítse a jogszabályok reformját, különös tekintettel az adósságvédelmét célzó törvényekre. A vita után megállapították azt, hogy a két törvénynek a visszavonása nem kívánatos. Azt ugyanis felis-

merték, hogy a kényszerregezési törvényre szükség van, mert ez a törvény módot ad a kedvezőtlen körülmények között fizetésekre vált kereskedőnek, hogy tisztességes megegyezést kössön hitelezőivel. Az 1929. évi kényszerregezési törvény azonban éppen a rosszündulatu adós eljárását nem tudja megelőzni. Az új törvénynek erre figyelemmel kell lenni és szükség esetén még büntetőbörtönnel is sújtja azt a kereskedőt, aki meg akarja károsítani hitelezőit. A módosítással tehát adjanak alkalmat a becsületes kereskedőnek a hitelezőivel való megegyezésre, a törvény biztosítsa a követelések kifizetését, védelmezze a hitelezőt és legyen alapja a hitel fellendítésének.

## Egyetlen bányamunkást sem bocsátanak el a Jiul-völgyi vállalatok

Jiul-völgyi bányászok és a bányavállalatok között támadt konfliktus elkapcsolatban a munkaiügyi miniszter Nistor elnökével volt, amelyen a munkaiügyi bizottság és a bányavállalatok képviselői is résztvettek. Az ülés végén határozatot adtak ki, amely szerint a Jiul-völgyi bányák egyetlen bányászt sem bocsátanak el. A havi munkaidő

kérdésében konkrét megoldási lehetőség mutatkozik. Az ülés végén Nistor miniszter figyelmeztette a munkások megbízottait, hogy tartsák fenn a rendet és biztosítsák a munkások között a nyugalomot. A munkások kiküldöttjei erre ígéretet tettek és kijelentették, hogy a bányászok nyugodtan és bizalommal várják az ügyekben hozandó határozatot.

### Félegyházi Anecdés

## Wittmann utja a villamosszélig

DELI HIRLAP eredeti regénye (Utánnyomás tilos.)

Rendőrbiztos meg volt róla győződve, hogy a szobalány azóta is találkozott a varlójával. Az előző heti találkozót azért említette, mert annak tanúja. Azért hirtelen rászólt a leányra: — Ne tagadja el a valóságot. Jack az volt magánál. Avagy talán más az, aki tegnapelőtt éjszaka bekopogott a maga ablakán?

Whiteman ezt csak úgy találomra mondta.

A leány zavarba jött és az arcán végigfutott a szeméből kibugyanó két könny. — No lássa, hogy igazam volt. A szobalány nem válaszolt, hanem meledeltelenedett a fejét.

Hol lakik Kinderlay Jack? — kérdezte most Whiteman.

— Bronx, száznegyvenharmadik utca, a gyűnénjénél, özvegy Taylor Jeremiaséknál.

Rendőrbiztos most odafordult Lindberghhez:

— Megengedi, mister, hogy telefonáljak Newyorkba? A kihallgatást majd akkor folytatom, ha onnan megkaphatom a választ. Addig megírom az összes kihallgatási jegyzőkönyveket.

— Parancsoljon.

Whiteman a hallba sietett. Telefonon megengedte Newyorkot és az East River ponttól a bronxi rendőrigazgatóságot felhívta. Bemondta Kinderlay Jack címét,

közölte azokat az adatokat, amelyeket róla megtudott és kérte, hogy minél előbb járjanak utána és sürgősen közöljék vele az eredményt a Hopewell-világba.

Azután nekilátott a jegyzőkönyvek írásának.

Nem telt el egy egész óra sem, amikor megszólalt a hallban a telefon. Lindbergh ezredes maga sietett a kagylót felvenni.

Egy perc múlva már beszólt a nappali szobában jegyzőkönyvező rendőrbiztoshoz:

— Hello, mister Whiteman, itt a bronxi rendőrség.

Whiteman letette a töltőtollat és a készülékhez sietett.

— Hello, itt Whiteman. Nos mit tudtak meg?

Bronxból pedig így hangzott a válasz:

— Kinderlay Jack munkakerülő lakatossegéd. A rendőrséggel már többször volt kisebb baja. Iszákos és kártyás. Nőekkel tartatja ki magát. Newyorkban három leányismerőse is van, akiktől pénzt kap és házassággal hitegeti őket. Levelezésben áll Sharp Violet Maryval, Lindbergh ezredes szobalányával, akit időnkint meglátogat. Tegnapelőtt éjjel nem volt Newyorkban. Valószínű, hogy akkor is a szobalánynál járt.

— A gyermekrablás napján odahaza volt? — kérdezte Whiteman.

— Megállapítottuk, hogy akkor már kora délután ment el és csak hajnalban tért haza. Ezt maga sem tagadja. Azt mondja erre, hogy Hobokenben járt egy barátjánál. Még nem állapítottuk meg, hogy ez igaz-e.

— Azt mondja, hogy Kinderlay levelezésben áll Sharp Violet Maryval. Talál-

A LISZT ÉS KENYÉR ÁRA EGYSZER NEM VÁLTOZIK. A város ármegállapító bizottsága ülést tartott, amelyen a liszt és kenyér áraival foglalkozott. A bizottság megállapította, hogy az előző ármegállapítás óta a buzaárak esése nem érte el a tíz százalékot és így a törvény értelmében a liszt és kenyér árának megváltoztatására nem kerülhet a sor. Ennélfogva az eddigi árak továbbra is érvényben maradnak.

Olecsó és jó buza vetőmagot kapnak a megyei gazdák. A vármegye ideiglenes bizottsága elhatározta, hogy a gazdáknak kedvező feltételek mellett kitűnő minőségű buza vetőmagot hocsát rendelkezésre. Az utak mentén és a legelőkön gyümölcsfákat fognak ültetni. Elhatározták továbbá, hogy három közönséges tenyészbirkák részére mintaistállókat építenek. A megye ideiglenes bizottsága tudomásul vette, hogy a Resita-művek igazgatósága a IV. kerületben a magtisztító állomás mellett mezőgazdasági gépekből mintaraktárt rendez be. Ilyen gazdasági gépeket a gazdák a vármegye jóállása mellett vásárolhatnak.

Határátlépési igazolvány után is turisztikai illeték fizetendő. Ismeretes, hogy az utlevelek után ötszáz leies turisztikai illetéket kell fizetni. A kormány által most kiadott rendelet szerint a szokásos határátlépési igazolványok után szintén kell turisztikai illetéket fizetni. A háromnapos igazolvány turisztikai illetéke kétszáz lei, amelyhez minden újabb huszonegy óra után külön száz lei járul. Ez az intézkedés különösen a határmenti kettős birtokosokat sújtja súlyosan, akiknek a szomszédos ország területén földjük van, amelynek megművelése gyakran teszi

szükségessé számukra a határátlépést. Az érdekeltek körében mozgalom indult meg a miniszteri rendelet visszavonása érdekében.

Görögország külkereskedelme. Görögország januári külkereskedelmi mérlege 340 millió drachma hiányt mutat fel. Januárban 203.000 tonna árut importáltak 895 millió drachma értékben és mindössze 64.000 tonna árut exportáltak 554 millió drachma értékben.

Valuták hivatalos árfolyama. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti.) Francia frank 6.60—6.90, svájci frank 32.55—33.40, belgas 17—18, angol font 490—500, olasz lira 8.30—9.90, török font 78—81, dollár 99—110, német márka 38—40, hollandi forint 67—69, cseh korona 4—4.50, magyar pengő 24—26, osztrák schilling 23—24.60, zloty 18.80—19.50, szerb dinár 2.20—2.50.

Valuták szabadforgalmi árfolyama. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelzi.) Francia frank 12.00—12.10, svájci frank 60—61, belgas 30—31, dollár 178—180, angol font 910—920, olasz lira 10.50—11.—, holland forint 125—127, német márka 51—52, cseh korona 6.90—7.—, osztrák schilling 35.50—36.—, magyar pengő 34—36, dinár 3.50—3.60, zloty 35—36, Napoleon arany 1200—1210, aranyfont 1500—1510.

Lánya a buza irányzata. A bányászati gabonapiacra a buza irányzata ismét ellanyhult. A kereslet csökkenésével az üzleti forgalom is ellanyhult, ami maga után vonta a buza árának csekély lemorzsolódását. A piaci árak a következők: bányászati buza 415, torontái buza 420, tengeri 280, zab 330, taksarmányárpa 310, korpa 240, kismalmi liszt 800, nagymalmi liszt 830, tökmag 760, cirokmag 230, muharmag 580, lucerna szénalisz 250 lei száz kilónként.

tak a lakásán ilyen leveleket?

— Igen, egész csomót. Valamennyiben ömlieng a sok szerelmes frázis. A leány egész csomó levelet írt a fiúnak. Találtunk azonban egy gyanus levelet is. Ez mindössze néhány sorból áll.

— Mi van a levélben?

— Itt van nálam. Felolvasom.

— Helyes.

A branxi rendőrtisztviselő a következő kis íveléket olvasta bele a telefonba a rendőrbiztosnak:

— Kedves Jack! A dolog teljesen rendben van. Mindent előkészítettem. Gyere a megbeszélés időben. De vigyázz, nehogy valaki meglásson. Mary.

— Van a levélben dátum? — kérdezte Whiteman mohón.

— Dátum? az nincsen. De megvan a levélboríték is és azon a postai bélyegző március elsejéről szól. Az órajelzés szerint a levelet délelőtt kilenc órakor bélyegezték le. Délelőtt tizkor azt Kinderlay valószínűleg már meg is kapta.

— Van még valami mondanivalója?

— Lényeges nincsen. Találtunk Kinderlay lakásán egy nadrágot, amelynek jobb szarján a térd táján nagy tépett szakadás van. Nem hajlandó megmondani, hogy az hogyan keletkezett.

— Nem kell firtatni. Én már tudom.

Whiteman azt gondolta magában, hogy a szakadás Kinderlay nadrágján akkor keletkezhetett, amikor az ablakon keresztül a létrán lehozta a gyermeket az egyik létrafok letörött a terhe alatt. Aztán befejezte a telefoni beszélgetést.

— Rendben van. Tartsák azt a fickót őrizetben. Vagy legjobb lesz, ha nyomban elküldik nekem Trentonba. Mikorra hazérek, már Kinderlay is ott lehet. Kö-

szönöm! Jónapot!

Letette a kagylót és visszasielt a napraliba.

Az asztalról felvette töltőtollát, még néhány percig szótlanul írt. Aztán becsavarta a tollat és a zsebébe tette.

Odafordult Lindberghhez:

— Most már kétségtelenül megvannak a tettesek. A gyermekrablást Kinderlay Jack követte el és segítőtársa volt a szobalány. Valószínűnek látszik, hogy a tervet a züllött lakatoslegény főzte ki és kényszerítette a szobalányt, hogy a kezére járjon.

Whiteman újra maga elé hívatta a szobalányt, akit a jegyzőkönyvirás előtt elküldött.

Amikor Sharp Violet Mary előtte állott, ezzel a kérdéssel rohant neki:

— Mikor beszéltek először róla, hogy a gyermekrablást végrehajtották?

A leány megtántorodott:

— Mikor beszéltek róla? Nem beszéltek ilyesmire.

— Ne tagadja! Talán sohasem mondta magának Jack, hogy valami módon egyszerre sok pénzt kellene szerezni?

— Ezt... ezt mondta, kérem, de a gyermek elrablásáról nem beszélt.

— Nem mondta sohasem, hogy Lindberghnek sok a pénze és jó volna tőle szerezni?

— Nem, ezt nem mondta.

— Hát majd kiderül, hogy miket beszéltek maguk. Szóval tagadja, hogy része van a gyermekrablásban?

— Ártatlan vagyok benne.

— Azt majd meglátjuk.

— Mister, esküszöm, hogy az igazat beszélem.

(Folyt. köv.)

## Rádió

Szombat, március 21. Bucuresti. Délután 6: Katonazene. 7.15: Rádiózenekar. 9.10: Énekkari hangverseny. 9.40: Zongorahangverseny. 10.15: Hangverseny. 10.40: Vendéglői zene. Budapest. 7.45: Torna, utána hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Felolvasás. 1.5: Szórakoztató-zene. 1.30: Hírek. 2.30: Hanglemezek. 3.40: Hírek. 5.15: Haits Géza elbeszélése. 5.45: Hírek. 6: Szabó Kálmán magyar nótákat zongorázik. 6.30: Mit üzen a rádió. 7: Zenekari hangverseny. Magay Imre előadása az eltűnésekről. 8.30: Rádiószalonzenekar. 9.30: A hős című burleszk előadása. 11.10: Hírek. 11.30: Énekkari hangverseny. 11.15: Cigánymuzsika. 1.5: Hírek. Budapest II. 7.30: Gazdasági előadás. 8.40: Könyvtár és könyvtáros a népművelés szolgálatában. Drescher Pál dr.

előadása. 9.35: Ukrán-est közvetítése a Zeneművészeti Főiskola kamaratermből. 11.5: Jazz. Bécs. Délután 6.15: Tavasz dalok. 7.30: Népdalok. 8.10: Hangverseny. 11.10: Dal- és ária-est. 12.5: Hanglemezek. Belgrad. Délután 5.20: Hangverseny. 7.25: Hegedűhangverseny. 9: Szerb-est. 11.20: Hangverseny. 11.40: Vendéglői zene. 12.15: Táncczene. Kassa. Délután 6.25: Dalok. 8.35: Könnnyű-zene. Lipse. Este 7.25: Zongorahangverseny. 11.30: Vidám hétvégi-est. Milánó. Este 6: Hanglemezek. 7: Schrammelzene. 9.35: Operaelőadás. Pozsony. Délután 6.25: Hanglemezek. 6.40: Magyar műsor. 7.40: Hanglemezek. 9.40: Operaelőadás. Róma. Este 9: Rádiózenekar. 11.35: Táncczene. Strassburg. Este 8.30: Hanglemezek. 10.15: Hangverseny. 12: Táncczene. Stuttgart. Este 7.30: Tarka zenés-est. Varsó. Este 7.20: Énekkhangverseny. 9: Könnnyű-zene. 11: Rádiózenekar. 12.5: Könnnyű-zene.

Vasárnap, március 22. Bucuresti. Délután 6: Zenekari hangverseny. 7.15: Táncczene. 9.10: Hangverseny. 10.45: Rádiózenekar. Budapest. 10.30: Hírek. 11: Katolikus istentisztelet. 12.15: Evangélikus istentisztelet. 1.30: Szalonzenekari hangverseny. 2.40: Máthé Elek dr. előadása. 3: Hanglemezek. 4: A téli gazdasági tanfolyamok a falvak életében. Benke Antal előadása. 4.50: Cigánymuzsika. 5.15: Pálos Bernadin dr. előadása. 5.45: Liszt-hangverseny. 6.30: Kárpáti Aurel előadása századvégi magyar írókról. 7: Magyar-est. 8.15: Közvetítés Megyerről a mezél futó bajnokságról. 9.5: Sporthírek. 9.15: Zenekari hangverseny. 10.30: Odry Árpád előadó estje. 11: Hírek. 11.25: Jazz. 12.15: Cigánymuzsika. 1.5: Hírek. Budapest II. 4: Cigánymuzsika. 7.40: Amerikás magyarok. Pálóczy-Horváth György előadása. 8.15: Hanglemezek. 9.45: Olasz kamarazenekari hangverseny közveti-

tése. Bécs. Délután 5.25: Hangverseny. 5.50: Az osztrák-csehszlovák labdarúgó mérkőzés közvetítése. 7: Tavasz dalok. 11.20: Hangverseny. 12: Táncczene. Belgrad. Este 7.30: Rádiózenekar. 8.50: Népdalok. 9.50: Hegedűhangverseny. 10.40: Hanglemezek. 11.30: Vendéglői zene. 12: Táncczene. Kassa. Este 8.55: Cigánymuzsika. Lipse. Este 7.20: Régi zene. 8.20: Énekkhangverseny. 9: Rádiózenekar. Milánó. Este 7.20: Táncczene. Pozsony. Délután 6.55: Magyar műsor. 8.55: Ukrán-dalok. 9.25: Cigánymuzsika. Róma. Délután 6: Szimfonikus hangverseny. 9.35: Tarka-est. 11: Hangverseny. Strassburg. Este 8.30: Zongorahangverseny. 9: Énekkhangverseny. 10.15: Táncczene. Stuttgart. Este 7.30: Zongorahangverseny. 8.20: Indulók. Strassburg. Este 8.30: Zongorahangverseny. 9: Finn-zene. 12: Hangverseny. Táncczene.

## Apróhirdetések

## Házasság

## Nyugdíjas

65 éves magányos ur, 55 év körüli nyugdíjas nő ismeretséget keresi. Fényképes leveleket, pontos címmel „Házasság” jellegre a kiadóba kérek. (4039)

## Levelezés

## Középkorú nő

tisztes szórakozás céljából keresi becsületes uriember ismeretséget. Leveleket „Tavaszi séták” jellegre a kiadóba kérek. (4040)

Kombinéfüzők  
Princessfüzők

Orvosiilag rendelt baskötők, alkalmi füzők, melltartók

„Sanitaria”  
Timisoara  
Bulev. Berthelot 21  
Telefon 23-95



## Állást keres

## Nádszékek

befonását olcsón vállalom. III., Piata Axente Sever 7. (3999)

## Házmesteri állást

keres gyermektelen házaspár. Az asszony perfekt szakácsnő. Cim a kiadóban. (252)

## Bakás

## Kiadó

egy szobás parkettás, nagyon szép utcai és udvari szoba-konyhas lakás. III., Str. Diacului Coresi 24. (4025)

Iratkozzon be  
a  
**CULTURA**  
kölcsönkönyvtárba  
IV., Bulev. Carol 16.  
Olvashatja a legjobb magyar és német könyvujdonságokat.  
Déli Hírlap előfizetőinek 25  
lei havonta.  
Minden nap cserélhet.  
Telefon 15-07.

## 2 szobás

modern balkonos lakás új házban I. kerület központjában május 1-től kiadó. Bővebbet Piata Unirii 2. (3989)

## Kiadó

május 1-ére, új épületben, magasszintű 4 szobás modern lakás. III. ker. Str. General Mosoiu 11 sz. (4036)

## Kiadó

2 szobás utcai lakás fűrdőszobával és egy 1 szobás lakás. III., Piata Vasilie Adamachi 9. (4030)

## 2 szobás lakás

Domnita Elena állomás és dohánygyár közelében kiadó. Iv. Spl. Tudor Vladimirescu 31. (4038)

## Kollektív utlevéllel

## Budapestre és Bécsbe

Indulás ápr. 10-én reggel, visszaérkezés ápr. 16-án este

Rendező az Europa utazási iroda, Bucuresti.

## Közös utlevélhez szükséges okmányok:

1. Személyazonossági igazolvány (Carnet vagy piros igazolvány).
2. Állampolgársági bizonyítvány hites másolata.
3. Férfiaknak 51 éves korig a Cercul de recrutare igazolványa.
4. 3 darab fénykép, melyek közül egy a kerületi komisszáriátus által, vidéken a községi jegyzők által hitelesített.

## Részvételi díjak:

Wien-be (saját utlevéllel) . . . . . Lei 2650—  
Budapest-re kollektív utlevéllel oda és vissza turisztikai  
illetékekkel . . . . . Lei 1485—  
saját utlevéllel (vasut és vizum) turisztikai illeték nélkül . . . Lei 980—

Jelentkezési határidő: 1936 április 2.

Jelentkezési helyek:

## Déli Hírlap kiadóhivatala

Timisoara, Piata Brătianu és Központi Bank  
menetjegyirodája

Megsokszorozza keresetét, ha a

## Növényvédelem és Kertészet

gyümölcsösét,  
kertjét,  
szőlőjét,  
gazdaságát.

tanácsai alapján kezeli

Előfizetési árak (mindkét lapra együtt):  
negyedévre 100— lei  
félévre 200— lei  
egész évre 400— lei

Kedvezményes szakkönyv-akció az előfizetőknek:

Aki előfizet a Növényvédelemre, alábbi

4 könyvet

Horn: Gyümölcsfák nyeseése — Urbányi: Gyümölcsfák betegségei — Jécsai: Hogyan készítsük el virágos kertünket — Sántha: Szőlő kártevői

önköltségi áron 80— leiert kapják.

Még ma kérjen ingyen mutatószámot (5 lef bélyeg beiktatása ellenében) a DÉLI HIRLAP kiadóhivatalától, Timisoara.

Előfizetést megrendelését azonnal intézzük.

## Adás-vétel

## Házi libászir

elköltségek miatt olcsón eladó. IV., Str. mitrie Sturdza 52.

## 37-es gyermekcipő

uj, magas, barna fűzős, olcsón eladó. kiadóban.

## Családi ház

kedvező fizetési feltételekkel, nagy tel. eladó. Fratelia, XII. u. 54.

## Alkalmi vétel

fényképező készülékekben. K e e k e fotóüzletben. Timisoara I, Bulev. I. G.

## Fűszerüzlet

korcsma, teljes felszereléssel, házzal, kel, jó helyen, öregség miatt eladó. István, Dumbrava, jud. Severin.

## Perzsaszőnyegek

csodaszép példányok, keletiek, törökperzsa, belföldiek még a régi olcsó árban. Régi is kaphatók

## STERNBERG

Str. Mercy.



a világhírű prágai Spezial-Vulcanizációs gyár Preservative gyár legjobb gyártmánya, a legelőnyösebb, amit a tudomány technika létrehozni képes.

## Különítelek

## Házra és földre

I. helyre kölcsön kapható, helyük és ára pontos megjelölésével. Megkereséseket a kiadóba kérek

Az ország egyetlen vendégkönyvi szakkönyve

Gazeta  
Restauratorilor și Hotelierilor  
Vendéglősök és Szállodások Lapja

Timisoara I., Strada Caruso 3  
megjelenik minden szombaton.  
Ott kell legyen minden vendégiparos asztalán